

1) 今日最初は1月に市内で発生した盗難事件の情報です

一月份市内发生的盗窃案信息。

一月份平塚市内共发生了30件自行车盗窃案。市内大多数的地区都有发生。特别是天沼地区发生了6件，田村地区发生了5件。也有自行车放在自家院子内被盗的情况。还有自行车虽然锁着但也有被偷的情况。所以在停放自行车时，除了正常配带的车锁以外，去大型家用店买一条钢绳锁加上这样会更安全。

摩托车的被盗案共发生了7件，特别是红谷町发生了2件。所以在停放摩托车时除了正常的车锁外，再加上防盗锁会更安全。

2) 次は青空市場「サンサン・マルシェ」のおしらせです

露天市场「サンサン・マルシェ」的通知。

3月9日(星期天)，在高滨台的湘南海岸公园「サンサン・マルシェ」将会开张。时间是上午10点到下午2点。快餐车会贩卖马上出炉的各种美味小吃。另外还会贩卖手工制作的各种装饰品。公园内还备有免费停车场，详细内容的咨询电话是0463-31-7211。

3) 次は「市民健康講座」のおしらせです

市民健康讲座的通知

3月8日星期六，将在平信平塚文化大厅举办市民健康讲座。时间是下午1点40分到3点30。平塚市民医院的专科医生将会讲解了解心脏和血管的手术方法。定员是150名。申请电话是0463-32-0015。

4) 次は市役所での手続きのペーパーレス化についてお知らせします

有关市役所办手续无纸化的通知

在平塚市，2月4日启新开设了不需要写的窗口。非写窗口是一个新系统。非写窗口是指不需要填写住民票等申请手续。在申请住民票等手续时，只需口头提供必要的的数据，而无需填写申请表，工作人员直接将数据输入电脑完成申请。并非所有申请都可以使用这种系统，因此请查看市政府的网站了解可以使用的详细内容。有关本件的通知如需咨询请致电电子推进科0463-20-8804。